



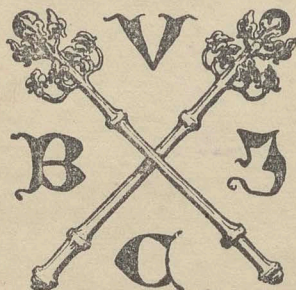
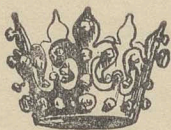
BIBLIOTHECA  
UNIV. IAGELL.  
CRACOVENSIS

68537

1

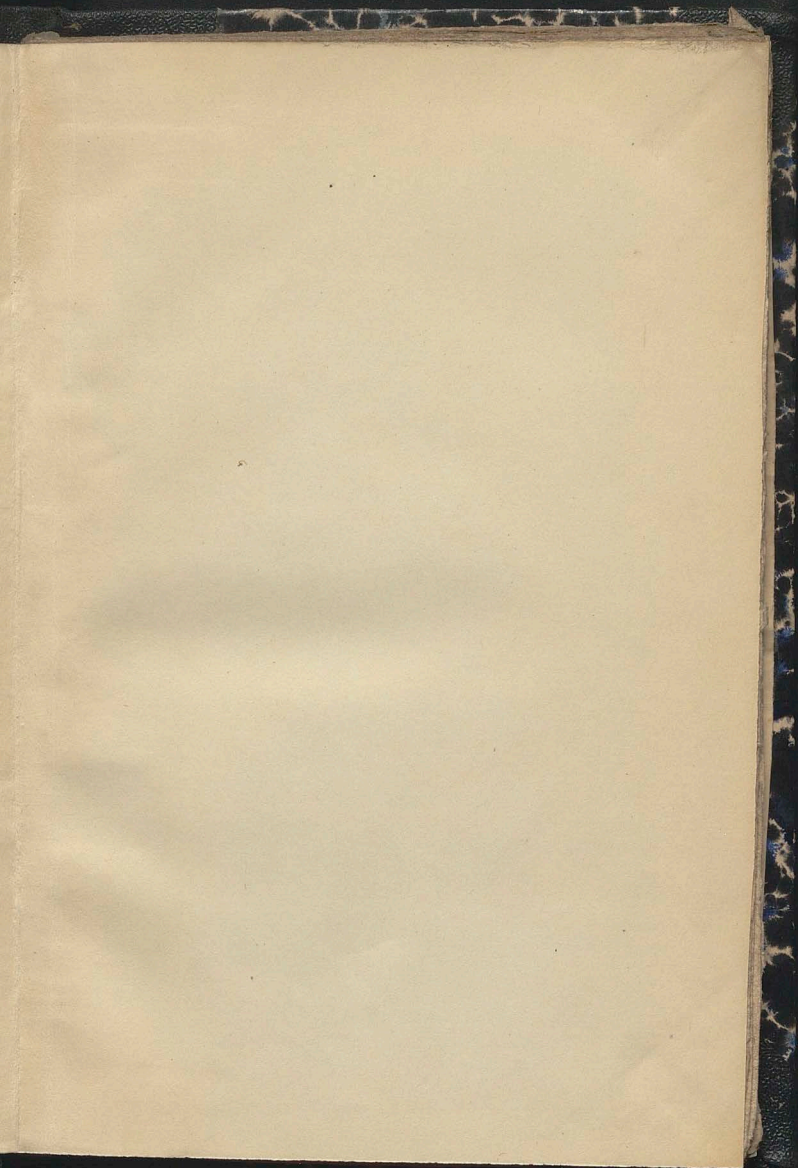
Mag. St. Dr.

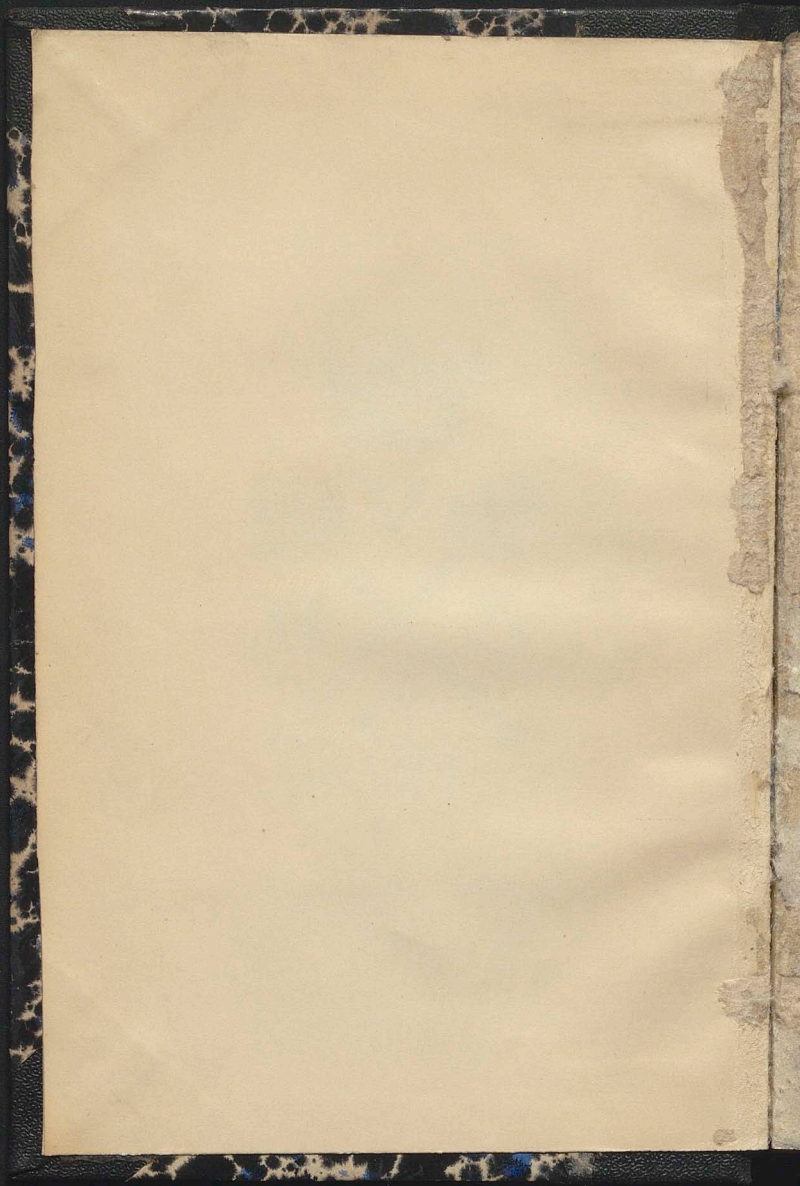
P



68537

1





2061  
D R O G A

Do

N I E B A

P E W N A

przez

A N J O Ł O W

S W I Ę T Y C H,

P R Z E W O D N I K O W,

Y

S T R O Z O W

D u s z L u d z k i c h,

O K A Z A N A.

---

W W I L N I E

aprzód u WW. OO. Franciszkanow

Roku 1702. á teraz

Drukárni Akadémickiey Soci-

etatis JESU R. P. 1731



68537

I

# INFORMACYA

O Łáskách, Przywilejách, y powin-  
nościách BRACHTWA  
S W I Ę T Y C H

A N J O Ł O W  
S T R Ó Ż O W,

*W Kościele Roboteńskim Dyoccezyi Wileńskiej  
Záłożonego*

ZA POZWOLENIEM

KLEMENSA XI.

P A P I E Z A,

*Zá staraniem y kosztem niegdys*

JASNIE WIELMOZNEGO JEGOMOŚCI PANA

KRZYSZTOFA

*ná Bákšztách*

Z A W I S Z Y,

*Wojewody Mińskiego, á zá powtornym ponowie-  
niem y kosztem JASNIE WIELMOŻ: JMci PANA*

I G N A C E G O

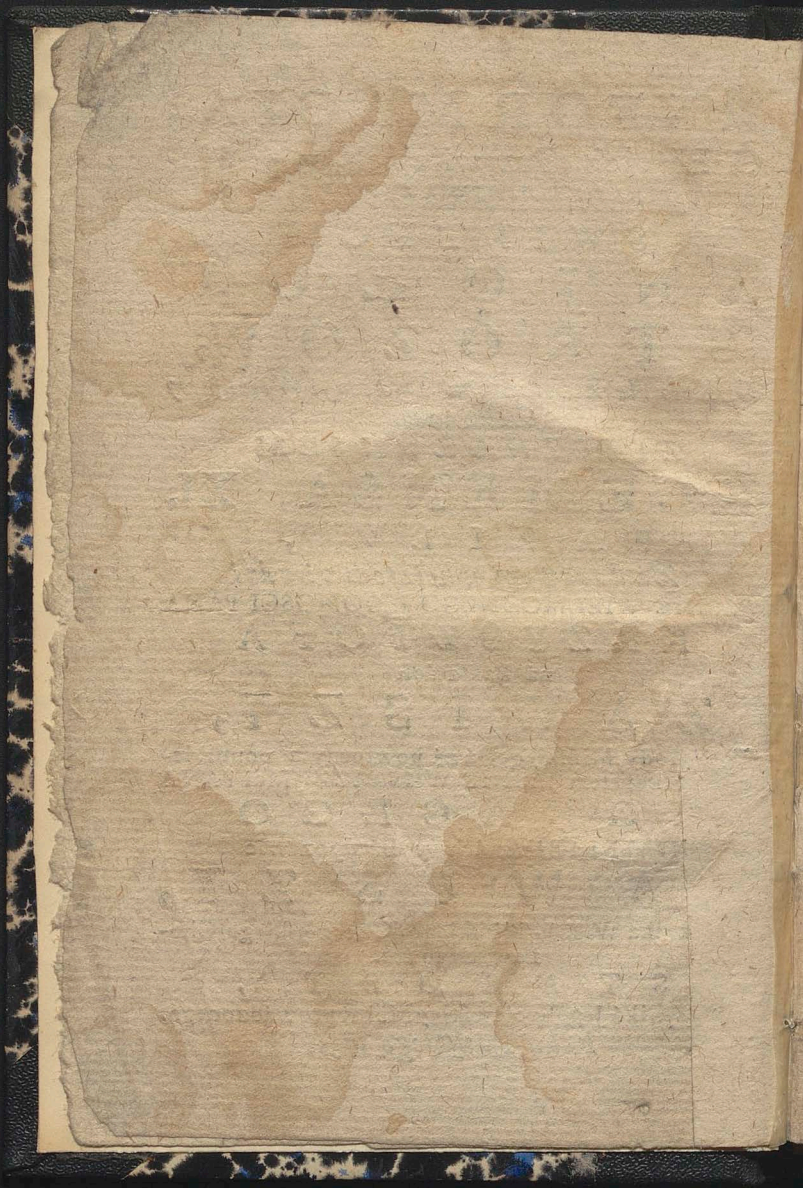
*Hrabi ná Bákšztách y Bárduczewie*

Z A W I S Z Y,

*Mieczniká W.X.L. Mińskiego, Czeczerskiego, Cho-  
stawskiego &c.*

S T A R O S T Y,

*Pułkowniká Jego Krolewskiej Mci wprowadzonego  
Koku Pańskiego 1731.*







# Ł A S K I

*Albo*

## PRZYWILEJE BRACTWA S W I Ę T Y C H A N J O Ł O W S T R O Z O W.

I.

**B**Racia/ y Siostry Bractwa przerze-  
zonego/dnia tego/ktorego w Bractwo  
to wpisują sie/ odprawivszy Spowiedz/  
y Komunię Przenajswietszą przyjaw-  
szy/ zupełnego odpustu jako na Jubileu-  
su grzechow swoich względem winy/ y  
Kary dostępują.

II.

**C**zli Bracia y Siostry Bractwa te-  
go zupełny odpust grzechow swoich  
w ostatni moment życia/ jesliby spo-  
wiedz Swieta odprawili/ y Kommu-  
nię przyjeli; albo gdy tego uczynić nie

beda mogli/przynamniemy w skruszonym sercu mowiac uszy lub sercem/ Imie Przenajswietse **JEZUS**/ otrzymujac.

III.

**B**Racia y Siostry Bractwa tego/ w Niedziela wtora Miesiaca Pazdziernika spowiadajac sie y Komunikujac w Kosciela Kohotenstkim/ y tamze nabożnie modlac sie za podwyższenie Kosciola S. Katolickiego / za zgone Pannow Chrześcianskich/ za wykorzenienie Herezyi/ zupełnego odpustu grzechow swoich dostepujac.

IV.

**B**Racia y Siostry tegoż Bractwa/ raz na kazda Cwierc Roku/ w Swiety lub powszedny dzien/ nawiedzajac Kosciol Kohotenstki/ tamze spowiadajac sie/ y Komunikujac/ oraz na inteneye zwys pomienione modlac sie/ dostepujac odpustu Siedmiu lat/ y dwoch set osmiudziesiat dni.

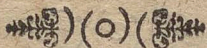
V.

**B**Racia y Siostry tego Bractwa/ ile:  
Proć

Proć Wszy Swietych/ y nabozenstwa w  
Kosciele Bractwa swego sluchac beda/  
y ile Proć na Schadzkiach tegoż Bractwa  
przytomnemi stawia sie/ odpust szesciu-  
dziesiat dni Karania za grzechy swoje  
nalezacego otrzymuja.

VI.

**T**egoż odpustu dostepuja/ szesciu-  
dziesiat dni tyle razy/ ile albo ubo-  
gich w Domu swoim ochoczko przyimuja/  
albo zgodę miedzy nieprzyjaznemi sprza-  
wia; albo ciała zmarlych Braci y Siostr  
tegoż Bractwa lub tez inszych ludzi do  
pogrzebu prowadzić beda; albo na Pro-  
cessye Swiete zeyda sie/ y za Najswiet-  
szym Sakramentem badz w Processy-  
ach publicznych/ badz gdy go do cho-  
rych niosa poyda; lub gdy zatrudnieni  
osobami swemi assystowac nie beda mo-  
gli/ na glos Szwonka/ pacierz jeden/  
y pozdrowienie 2' njelskie zmowia. Albo  
piec Oycze nasz y Zdrowas MARYA  
za dusze Braci y Siostr odpra-  
wia; albo grzesnika jakiego lub grze-



gnice/ na drodze zbawiennej naprowadzają  
albo inny jaki miłości Boga lub bliźnie-  
go/ lub pobożności akt uczynią.

### VII.

**O** Sobliwym przywilejem/ nad to po-  
zwala Święta Stolica Apostolska te-  
muż Bractwu Świętych Aniołów Stro-  
żow/ przy Kościele Rohoteńskim/ aby  
Kąpłan bądź Świecki/ bądź Zakonny  
odprawując Mszą Świętą za dusze  
Braci i Siostr u tego Bractwa Ok-  
tazą/ w dzień Zadusznego/ i przez całą  
Oktawę dnia Zadusznego / także w ka-  
żdy Poniedziałek tygodnia w roku/ ze  
Skarbu zasług Pana naszego JEZUSA  
Chrystusa/ Przenajdroższej Matki jego/  
i Wszystkich Świętych/ dusze z magi Cza-  
scowych wybawił.

### VIII.

**L**aski te i dobrodziejstwa nadane od  
Stolicy Apostolskiej/ Bractwu Świę-  
tych Aniołów Strożow/ wiecznemi czasy  
przy tymże Bractwie w Kościele Ro-  
hoteńskim trwać będą.

❁)(o)(❁

**P O W I N N O S C I**  
**B R A C I y S I O S T R,**  
**B R A C T W A**  
**S W I Ę T Y C H**  
**A N J O Ł O W**  
**S T R O Z O W.**

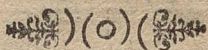
**C**odziennie na cześć / y chwale **B O G A**  
w **T R O Y C X** Świętey Jedynego /  
na uczczenie Świętych Anjołow Stro-  
żow Bracia y Siostry tego Bractwa  
pieć pacierzy / y pieć Zdrowas **M A -**  
**R I A** odmawiać mają. we Szrode  
zaś fofsty pacierz / y Zdrowas **M A R I A /**  
y Wierze w **B O G A** przydadzq za Oj-  
ca Świętego.

Powtore / w każdq Niedziela / y  
Świato / po nabożeństwie Bracia y  
Siostry Bractwa tego / przed Oltarzem  
Brackim ukleknawszy / mają za Prefektem  
albo Przełożonym Brackim mowić Litá-  
nia

nią do SS. Anjółow Strojow z modlitwami niżej opisanemi: polecając się tymże Swietym ANJÓŁOM Strojów w opiekę w życiu y czasie śmierci. Kto by zaś z Braci albo Siostr nie mógł być w Kościele dla jakich przeszkod/ też same powinność w Domu na pomienioną intencją odprawi.

Potrzenie; Pilno się starać Bracia y Siostry mają: aby jeśli nie co Swięto y Niedziela/przynajmniej co pierwsza Miesięczna Niedziela zgromadzali się do Kościoła/ zdobiąc Oltarz Bracki według przemożenia światłem: y ubogich jałmużną wspomagając.

Na ostatek. W dzień Swietych Anjółow Strojow/ to jest/ dnia wtorego Październiká mają się schodzić na schadzki/ na których w Bractwo wpisywać się będą/ którzy zechcą być w tym S. Bractwie. Tegoż dnia obieranie ma być Starszyny Brackiey: y wszytkich tego Bractwa Oficjalistow: którzy mają zachować powinności Urzędow



swoich niżej wyrażone. Sposob zaś al-  
bo porządek ma być taki.

# P O R Z A D E K

*Albo*

Sposob Przyimowania do  
B R A C T W A,  
*także obierania*

P R Z E Ł O Z O N Y C H,  
y powinności ich.

**N**Aprzod wpisując się/ w Bractwo  
tego dnia/ dla dostąpienia zupełne-  
go odpustu wyżej wyrażonego/ Spowia-  
dać się będą/ y Komunikować.

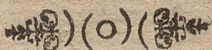
Powtore ukleknąwszy przed Brackim  
Oltarzem ma się nabożnie zmówić Psalm:  
Qui habitat in Adjutorio &c. to jest:  
Kto się w opiekę poda Panu swemu/  
z Antyfoną: Angelis suis mandavit  
de te, ut custodiant te in omnibus vi-  
is tuis, to jest Anjółom swoim przyka-  
zał Bog/ aby cie pilnowali w każdej dro-  
dze twojej/ z Modlitwą: DEUS, qui  
in-

ineffabili Providentia &c. to jest/ Bo-  
 że/ Ktory z niewymowney Opatrzności  
 xc. Ktorą modlitwę po Litánii znay-  
 dzieś/ y w godzinách.

To zmowiwşy wpisá Jmie swoje  
 y przezwisko/ lub sámí/ lub Káptan  
 w Kiegi Bráckie ná to osobliwie spo-  
 rządzone/ á Káptan informowác má o  
 powinnościách wyzey opisáných Brá-  
 ctwá tego/ á ná ostátek wodá Swieco-  
 ná pokropiwşy benedyktowác przyjetym  
 y wpisanym w Bráctwo bedzie

Porzádek záś obieránia Przelozó-  
 ných y Officyálistow Bráckich jest ten:  
 Naprzód zşedşy sie do Koscíola ná  
 godzinie náznáczoną/ ukléknawşy wszy-  
 scy zmowią Veni Creator, z Modlitwá  
 Actiones nostras &c. Zásiedá zátym po-  
 rządkiem wedlug Bráckich Urzędow zá  
 Stolem/ inni stáć będą: y uczyniwşy  
 przemowé Káptan bedzie proponowác  
 Klécyá Officyálistow/ Dawny Prefekt  
 podziékuje zá rzády/ y wzájemnie jemu  
 podziékuje nowo obrány zá prace y stá-  
 ránia





rania Koło czci y gorliwości w promo:  
cyi Bractwa S. Każdy tedy od naypier:  
wszego do ostatniego da głos swoy na  
Każdego Officyaliste: & Kapłan konno:  
towac będzie: alboliteż jednostaynym gło:  
sem obiora według upodobania: & ten:  
że Kapłan Prefektowi albo Przelozon:  
nemu Bractwiemu krotkimi slowy po:  
winsuje/ y o wszytkich Kązdego Officy:  
alifty powinnościach opowie. Na o:  
statetk zaśpiewają: Confirma hoc DE:  
US; 3 Modlitwa: Gratiam tuam quaes:  
sumus Domine &c.



Urzedzy zaś, y powinności ich są te.

**N**Aprzod Prefekt albo Przelozony Brac:  
cki: & ten ma być jakieykolwiek  
Kondycyi czlowiek/ taki jednak / ktory:  
by mogł Bractwo to wspierac/ y do:  
brze mu czynic. Powtore ma być al:  
bo bliski Kosciola Bohotenkiego są:  
siad/ albo jesli daleki/ mający Assy:  
stensą swojego takiego/ ktoryby ustawi:  
cznie mogł Brackie powinności od:

ptas

prawowania co Niedziela y Swieto  
 Litaniy na miejscu Prefekta czynic.  
 Potrzebie. Prefekt ma wiedziec o  
 wsytkim porzadku Brackim/ y o kar-  
 bonie / obracajac pieniadze/ ktore sie  
 zbiora przez Kof/ na ubogie/ na du-  
 se w Czyscu bedace bez ratunku/ y na  
 inne jakie milosierne uczynki. Po-  
 czwarte. W kazda Niedziela Miesie-  
 czna albo Bracka/ takze w Swieta/  
 w ktore processye bywac maja; powi-  
 nien Prefekt / albo Assystens jego / z  
 swieca assystowac Kaplanowi z Naj-  
 swietszym Sakramentem processya od-  
 prawujacemu/ odprowadzajac go do  
 Oltarza. Piata. W dzien Zadusny  
 poniewaz osobliwa od Stolicy Apostol-  
 skiej Bractwu temu pozwolona jest  
 Indulgencya za Duse w Czyscu beda-  
 ce; Prefekt albo Assystens jego starac  
 sie ma/ badz z Brackich skladek/ y na to  
 osobliwym jalmuzny zbieraniem / badz  
 z swojey wlasnosci ubogich nakarmic/  
 y onym dac jalmuzne: zalecajac aby sie

Modlis

modlili za dusze w Czyscu bedace: a  
na to nakarmienie y jalmuzne ubogim  
na dzien Zadusny/ według przemoze-  
nia swego skladac sie ma Bractwo. O  
co sie bedzie staral Prefekt usilnie. Je-  
śli sposob teyze uczty pobożney bedzie:  
toż samo spotzadzi Prefekt z Bracia  
w dzien Wieczery Panskiey/ czestujac u-  
bogich/ jalmuzna według możności o-  
patrujac/ y nogi Przykładem JEZU-  
SOWYM umywajac/ y calujac. Na-  
ostatek cokolwiek do Przelozonego nale-  
zec bedzie/ tak jako w innych Bractwach/  
tak względem porzadku/ jako wzglę-  
dem starania sie/ y w zgle dem zwierz-  
chności/ zazywad ma władzy/ y swojey  
przestrzegac powinności.

**ASSISTENS:** albo pomocnik/ al-  
bo namiestnik/ ma powinność wsytkę  
wypelniac Prefekta / w niebytności  
jego: a ten ma być albo ustawiczny  
przy Kosciele / jako to we Dworze  
lub przy Plebanii mieszkajacy / albo  
o bliski sąsiad/ ktoryby mógł za-  
wse

wse w Swiata y Niedziele bywac w Ko-  
sciele dla wypelnienia powinności Pre-  
fektowskich.

**PODSKARBOWIE** / Kto-  
rych powinność jest składki zbierać na  
potrzeby Bractwa/ jako to ognie/ Nise  
Swiete za Duse w Czyscu będące/ jak-  
muzny / nakarmienie ubogich po dwa-  
kroć/ xc. y zebrane pieniądze do kár-  
bony składać/ od ktorey mają mieć klu-  
cze: jednę bez Prefekta/ albo na miej-  
scu jego Assystensá/ nie mają składać  
zebranych rusząc/ chyba spólną radą na  
jakie potrzeby. Podskarbiowie mogą  
być z obojey płci: należy jednę aby  
jeden lub jedna byli z tey Parafii dla  
bliskości: drugi zaś lub druga nie obo-  
wieszują się do ustawicznosci. Zdając V-  
rzedę swoje Podskarbiowie kucz od  
kárbony złożą nowym obranym do obje-  
cia kárbony/ w ktorey jeśli co zostanie  
pieniędzy/ zdać mają nowo obranemu  
Prefektowi y Podskarbiim przez rece sta-  
tego Prefekta.

**ZAKRZYSTWA** ma mieć za swo-  
im Pluczem y w swoim zawiadowaniu  
wsytko to co bądź od Protektorow  
Bractwa Swietego/ bądź od Przełożo-  
nych/ bądź od Braci y Siostre Bractwa  
Swietego/ na Oltarz sprawiono y ofia-  
rowano będzie/ o Oltarzu Brackim wie-  
dzieć/ y dni Swietych / w ktore zwa-  
sza Brackie Processye być mają; zdo-  
bieć jako będzie mogli powinien.

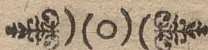
**CHORAZZ BRACCTWA** Swiete-  
go ma y powinien jest zawsze sam pod-  
czas Processyi Choragiew Brackę nosić;  
y one mieć w swoim opatrzaniu.

**OSOBY W JE PROTETOROW-  
KOW JE BRACCTWA** Swietego/ mają  
być od Roku do Roku obierani/ z wola-  
ną Bractwa dyspozycyą odmieniać co  
rok/ y potwierdzać tychże. A ci Pro-  
tektorowie mają być z Messkiej płci  
Dwaj/ z Białogłowskiej także Dwie O-  
soby. Ktorzy Protektorowie y Prote-  
ktorki mają się starać o pomnozenie S.  
Bractwa/ o pomnozenie Chwały Bozey/ o

przymnożenie ludzi godnych do tego Bractwa Świętego: o przymnożenie y wspomożenie porządku y należytości Bractwu Świętemu. Mąją mieć staranie/ aby gorliwość nie ustawała/ y na Przełożonych Brackich oko mieć/ żeby Powinności swoich według Urzędow swoich przestrzegali/ y one wypełniali nie oziębli.

TE SA ŁASKI Y PRZY-  
WILEIE OD KLEMENSA  
XI. BRACTWV ANIOŁOW  
STROZOW przy Kościele Roho-  
teńskim pozwolone: oraz Powinności  
y porządku Brackiego opisanie. Nás-  
tępuje





NABOZENSTWO

DO

SWIĘTYCH

ANJOŁÓW

STROZÓW.

OFFICIUM

*Albo*

GODZINKI.

NA JUTRZNIĄ.

V. ANJOŁOM swoim BÓG przy-  
kazał o tobie/ aby cie strzegli na dro-  
gach wszytkich twoich. R. Amen.

Panie otworzyś wargi moje.

A usta moje będą sławić chwałę twoję.

Boże na pomoc moje przybądź.

A na ratunek moy pospiesz się.

Chwała Oycu/ y Synowi/ y Duchowi

S. xc.

Bz

HYMN.

✠(O)✠

## H Y M N.

**A**NGŁOM STROZOM twoim  
śpieway Duszo Wierna  
Których Opátzność BÓGA twojego  
niezmierna

Dala za Opiekunow/ abys usidlona  
Nieprzyjaciól. twych zdrada nie legła  
strácona.

## A N T Y F O N A.

**S**wieci ANGLÓWYJE STRO-  
ZÓWYJE nási / broncie nas w po-  
tyczce násey / abysmy nie zgineli na  
stráśnym Sadzie Pánstkim.

V. Przed obecnością ANGLÓW two-  
ich śpiewać ci bede BÓZE moy!

R. Bede czesć oddawał w Kosćiele  
Swietym twoim/ y bede wyznawał  
Swiete Imie twoje.

*Modlmy się.*

**B**ÓZE / Który z niewymowney Opá-  
trznosci Swietych ANGLÓW

two=



✠ (O) ✠

twoich ku Straży nąsęy posyłać rączyś;  
Dzycz/ á zdarz pokornym slugom twoim/  
abyśmy záwsze ich pomocą obronieni by-  
li/ y z wiecznego sie z nimi towarzystwa  
wiekniście ciesyli. Przez Pána Nąsęgo  
JĘZUSA Chrystusa/ ktory z tobą żyje  
y Kroluje w jedności Ducha Swietego  
BÓG przez wsytkie wieki wiekow/  
Amen.

## NA PRYME.

V. ANIOŁOM swoim Bog przyka-  
zał o tobie.

R. Aby cie strzegli ná wsytkich drogách  
twoich/ Amen.

Boże ná pomoc moje przybądz.

A ná ratunek moy pospiesz sie.

Chwała Oycu/ y Synowi/ rc.

## H Y M N.

Z Niebieskiego Dziedzictwa Lucyper  
zepchniony/

Od czci jáko buntownik słusnie odsądzo-  
ny/

(O) (Ghen)

Nie ugászona pála tak zayzdrosćia zgo-  
lá;

Ze wšytkim tym wštet czyni / Ktorych  
Bog powoła.

## ANTYFONA.

**S**wieci **A**RTYŁOWYŻ **S**TROZO-  
**S**WYŻ nási / bronćie nas w potyczce  
nášey / abyśmy niezgineli ná strášnym  
sądzie Páńskim.

**V.** Przed obecnošćia **A**RTYŁOW  
twoich spiewać ci bede Boze moy.

**R.** Bede czesć oddawał w Košćiele  
Swietym twoim / y bede wyznawał  
Swiete Imie twoje.

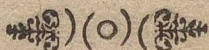
## Modlmy się.

**B**OZE Ktory z niewymowney Opá-  
trzošći / rc.

## NA TERCYĄ.

**V.** **A**RTYŁOM swoim Bog przyka-  
zał o tobie. Aby cie strzegli ná wšytkich  
Drogách twoich. **R.** Amen.

Boze



Boże na pomoc moje przybądź.  
A na ratunek moy pospiesz sie.

Chwała Tytu/ y Synowi/ y Ducho-  
wi Swietemu/ xc.

## H Y M N.

**T**raz o Strozu brzybądź/ ja tobie zle-  
cony

Prose niechay nie bede nigdy pohánbio-  
ny/

Tak w duszney/ jak cielesney przy mnie  
stoy przygodzie/

Odpedzając od zlego; bo mie tam przew-  
bodzie.

## ANTYFONA.

**S**wieci ANIOŁOWZE STRO-  
ZOWZE/ broncie nas w potyczce na-  
szej/ abysmy nie zgineli na strasnym Sa-  
dzie Pańskim.

V. Przed oblicznością ANIOŁOW  
twoich spiewać ci bede BÓZE moy.

R. Bede cześć oddawał w Kościele  
Swietym twoim/ y bede wyznawał  
Swiete Imie twoje.

✠(o)✠  
Modlmy się.

**B**OŻE/ Ktory z niewymowney Opá-  
trznosci twojey/ Swietych **ANJO-**  
**ŁOW/** xc.

**NA SEXTĘ.**

**V.** **ANJOŁOM** swoim **BÓG** przy-  
kazal o tobie. Aby cie strzegli na wszy-  
tkich drogach twoich. **R.** Amen.  
Boże na pomoc moje przybądź.  
A na ratunek moy pospiesz sie. **xc.**

**H Y M N.**

**J**EZU ozdobo choru **ANJEJSKJE-**  
**GO/**

Sprawco/ y Rzadco Narodu ludzkiego/  
Domiesć nas kedy krolujesz z Swiatemi  
Dworzany twemi.

**ANTYFONA.**

**S**wieci **ANJOŁOWJE** **STRÓ-**  
**ZOWJE** nasi broncie nas w potyczce  
naszey/ abysmy nie zgineli na strasnym  
Sadzie Pánstkim.

✠)(o)(✠

V. Przed obecnością ANIOŁÓW  
twoich śpiewać ci będę Boże moy.

R. Będę cię oddawał w Kościele  
Świątym twoim/ y będę wyznawał  
Święte Imię Twoje.

### Modlmy się.

**B**OŻE/ Ktory z niewymowney Opę-  
trznosci twojej/ Świątym ANIO-  
ŁÓW twoich ku strazy naszej posyłać  
raczyś. xc.

### NA NONE.

V. ANIOŁOM swoim BÓG przy-  
kazał o tobie. Aby cię strzegli na  
drogach wszystkich twoich. R. Amen.

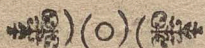
Boże na pomoc moje przybądź.

A na ratunek moy pospiesz się.

Chwała Oycu/ y Synowi/ y Ducho-  
wi Świątemu/ xc.

### H Y M N.

ANIOŁY Świątey pokoju wiecznego  
ANIOŁY; często do przybytku tego  
Nawiedzaj/ abysmy szczęśliwie bez boju  
Żyli w pokoju. AN-



## ANTYFONA.

**S**więci **ANIOŁOWIE** **STRÓŻO**:  
**S**wyż nasi/ bronście nas w potyczce  
naszey/ abysmy nie zgineli na strasnym  
Sądzie Pańskim.

**V.** Przed obecnością **ANIOŁOW**  
twoich śpiewać ci bede **Boże** moy.

**R.** Bede cześć oddawał w **Kościel**  
**S**wietym twoim/ y bede wyzna-  
wał **S**więte **J**mie twoje.

*Modlmy się.*

**B**OŻE/ Ktory z niewymowney **Op**ę-  
trznosci twojej/ *rc.*

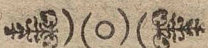
## NA NIESZPOR.

**V.** **ANIOŁOM** swoim **B**OŻ przy-  
kazal o tobie. Aby cie strzegli na  
drogach wszytkich twoich. **R.** Amen.

**Boże** na pomoc moje przybądź  
A na ratunek moy pospiesz sie/ *rc.*

## H Y M N.

**D**UCHU potężny **G**A **B**R **A** **E** **L** **D**  
**S**więty/



Gdy nas usidlić pragnie czart prześlęty/  
Suffursu doday/ żebrze unizony  
Lud twej obrony.

## ANTYFONA.

**S**więci **ANIOŁOWIE STROŻO-**  
**WIE** nasi/ broncie nas w potyczce  
naszej/ abysmy nie zgineli na strasnym  
Sądzie Pańskim.

**V.** Przed obecnością **ANIOŁOW**  
twoich spiewać ci bede Boze moy.

**R.** Bedec cześć oddawał w Kościele  
Swietym twoim/ y bede wyznawał  
Imie Swiete twoje.

### Modlmy się.

**B**OZE / Ktory z niewymowney Opá-  
trznosci twojej Swietych **ANIO-**  
**ŁOW** xc.

## NA KOMPLETĘ.

**V.** **ANIOŁOM** swoim **BOS** przyka-  
zał o tobie. Aby cie strzegli na Dro-  
gach wszystkich twoich. **R.** Amen.

Wawroc nas do ciebie Boze Zbawienie  
nasze. Jod-

(O) (G)

J odwroc gniew twoy od nas.  
Boze na pomoc moje przybadz.  
A na ratunek moy pospiesz sie.

Chwala Gycu/ y Synowi/ y Ducho-  
wi Swietemu xc.

## H Y M N.

Ty cos w slepocie strzegł był Tobiaśa  
Rafale; przyimi lud twoy prozbe wnaśa/  
Gdy piekło stanie nam od Nieba sykiem/  
Badz przewodnikiem.

## ANTYFONA.

**S**wieci **ANŻOŁOWJE** **STROZOWJE**  
nasz/ broncie nas w potyczce  
naszey/ abysmy nie zgineli na strasnym  
Sadzie Pańskim.

- V. Przed obecnością **ANŻOŁOW**  
twoich spiewać ci bede Boze moy.
- R. Bedec czesc oddawał xc.

## Modlmy się.

**B**OZE/ ktory z niewymowney Opá-  
trznosci twojej Swietych **ANŻO-**  
**ŁOW** twoich ku strazy naszey posylac  
raczyś xc.

OFIA.



Włocławek (O) Włocławek

# OFIAROWANIE.

Wam Swięci ANIOŁOWIE od  
wszech nas bez miary

Niech idą te **GODZIKI** na Wie-  
czne Ofiary:

Byście do ostatniego strzegli nas ston-  
nia

Duże zaprowadzając w Niebieskie mie-  
stania.

A  
M I  
N.





K O R O N K A

Do Świętych  
A N J O Ł O W  
S T R O Z O W,  
Dziewięć Chorow Anjel-  
skich wyrażająca.

*W*Szytkim, a mianowicie Bráci y Sio-  
strom Bráctwa Świętych ANIOŁOW  
STROZOW, bärzo do otrzymania Łask  
Bożych skuteczna, nayosobliwiey zaś Sta-  
nowi Rycerskiemu pożyteczna.

Ná Trzy Części rozdzielona.

PIERWSZA CZĘŚC.

*W* Imię Oycá, y Syná, y Duchá Świętego  
Amen.

*Wierzę w Boga Oycá Etc.*

A zätym będziesz mowił tę Antyfonę.

ANGELE BOZE STROZO moy/  
mnie tobie z Opatrności Bożej poleco:  
nego/ dnia dzisieyszego/ oświecaj/ strzeż/  
rzadz/ y tron od wszytkiego złego/  
Amen.

V. Przy obecności ANJELSKYCH  
śpiewać ci bede Boże moy.

R. Bede cie chwalił w Kościele Swie:  
tym twoim/ y wyznam Imię Swie:  
te twoje.

V. BOZE ku wspomozeniu memu wey:  
rzy.

R. Panie ku ratunku memu pospiesz sie.  
Chwała Oycu/ y Synowi/ xc.

Zmowić Pacierz jeden, y trzykroć Zdro:  
was MARYA. Potym

Chwała Oycu/ y Synowi/ xc.

## MODLITWA.

Świeci ANJELOWYE pánscy/  
Strojowie y Obroniciele nasi/ sprá:  
wuycie nas na drodze zbawienney/ abys:  
my sie mogli dostać do Oyczyzny wieku:  
istej Światłości/ Amen.

✠(O)✠

Pacierz jeden, y trzykroć Zdrowaś MA-  
R' A. Potym Chwała Oycu/ xc.

## MODLITWA.

**S**więci **ARCZANIŻOŁOWJE**/ Kto-  
rzy o rzeczach Niebieskich/ co są nad  
pojęcie nasze/ nas nauczacie: oświećcie  
rozumy nasze/ abysmy poznawszy chytróść/  
y marnóść Świętá tego/ do Niebieskich  
się rzeczy całym unosili Sercem Amen.

Pacierz jeden, trzykroć Zdrowaś MA-  
R' A. Potym Chwała Oycu/ xc.

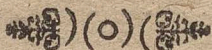
## MODLITWA.

**S**więte Kieśtwá/ Ktore we wszelkich **AN-**  
**SZOŁOW** y **ARCZANIŻOŁOW** ku  
nam usługach przodkujecie/ jako Wodzo-  
wie y Przewodnicy: nas do was się u-  
ciekających z sídel y niebezpieczeństw  
świátá tego wyrwawszy od zguby/ broni-  
cie/ y przyprowadźcie ná miejsce/ Ktore  
nam nasz y wasz Pan y Odkupiciel Krwix  
swoją Przenaydroższą nábyć ráczył/ Amen.

DRUGA CZĘŚĆ.

V. Przy obliczności **ANŻELSAJER**

śpiez



spięwac ci bede **BOZE** moy  
**R.** Bede cis chwalit w Koscięle Swię-  
 tym twoim/ y wyznam Swięte Ję-  
 mie twoje.

Boze ku wspomozeniu memu weyrzyi.  
 Panie ku ratunkowi memu pospiesz sie.

Chwała Oycu/ y Synowi/ xc.

Pacierz jeden, trzykroc Zdrowas **MA-  
 RTA.** Potym Chwała Oycu/ xc.

## MODLITWA.

**S**więte **ATYZESKJE** Mocy/ Kto-  
 rym podlegle sa wszytkie nieprzyjacioł  
 dusznych sily/ ustroncicie wselkie nieprzy-  
 jazne nam mocy/ aby swemi pokusami  
 nas kiedy nie przemogli/ a tak od łaski  
 Boga y Tworcy naszego nie odtaczyli/  
 Amen.

Pacierz jeden, y trzykroc Zdrowas  
**MARTA.** Potym Chwała Oycu/ y  
 Synowi/ y Duchowi Swiętemu/ xc.

## MODLITWA.

**S**więte **DUCHOW** Niebieskich Sily/  
 Ktorych potęga mocnemi sa przeciw

**C**

na:

(O) (P)

nájázdóm nieprzyjációl nášých wespoł  
z wámi mieszkájacy **ANTYLOWJE**  
nas ulgmynych z sídel gtzechowych wyr-  
wawšy/ do dobrych nam dopomagaycie  
uczynkow/ abysmy wáśm mocą/ y prze-  
ciwnych się ná duše náše rzeczy wystrze-  
gáli / y zbawieniami obdárzeni zostáli.  
Amen.

Páćierz jeden, trzykroć Zdrowás' **MA-**  
**RTA.** Potym Chwałá Gycu/ xc.

## MODLITWA.

**S**wiete Niebieskie Páństwo/ ktorzy To-  
wárzyšow wáśých **DUCZOW** Nie-  
bieskich kóło nas rády rozrządzacie y ro-  
stázujećie; sprawćie litościwie/ abysmy/  
ktorych teraz nędzni y utrápieni usta-  
wicznie wzywamy; z onych Towárystwá  
w Chwale oney wieczney oćieszyć się  
mogli/ Amen.

## TRZECIA CZĘŚĆ.

V. Przy obliczności **ANTYELSARJER**  
spiewać ci bede Boże moy.

R.

(o) (o)

R. Bede cie chwalił w Kościele Swię-  
tym twoim/ y wyznam Swięte Jmie  
twoje.

V. Boże ku wspomozeniu memu weyrzyi.

R. Pánie ku rátku memu pospiesz sie.  
Chwała Oycu/ y Synowi/ y Ducho-  
wi Swiętemu/ xc.

Pacierz jeden, trzykroć Zdrowás MA-  
RYA. Potym Chwała Oycu/ xc.

## MODLITWA.

Swięte Májestátu Boskiego Throny/  
ná ktorych Krol nád Krolmi nieskon-  
czony MONARCHA mocno odpoczy-  
wa/ sprawcie przyczyna wásza/ aby sie  
tám zádze serc nászych gruntowały/ kedy  
sa prawdziwe y wiekúste rádosci /  
Amen.

Pacierz jeden, y trzykroć Zdrowás  
MARYA. A potym Chwała Oycu/ xc.

## MODLITWA.

Swięci Cherubinowie/ ktorzy ustáwi-  
cznie ná BOGA pátrzac/ iego sie nie-  
skonczona umíjetností násycaćie/ spraw-

ćie poważną przyczyną wászą/ aby jako  
was tu wielbiemy na ziemi/ tak też kiedy-  
kolwiek czcić/ śanować/ y wielbić do-  
skonale mogli w Ciebie/ Amen.

Pacierz, jeden, y trzykroć Zdrowas'  
MARTA y Chwała Oycu/ xc.

## MODLITWA.

**S**wietych Serásfinow twoich przyczyną  
wsparcí/prosiemy ćie nieścónczona mi-  
łosci nąsá Boże Wszechmogący/ wley  
w sercá nąsę tych Duchow Niebieskich  
ku tobie miłosc/ abysmy ćie nád wsytkie  
rzeczy miłując/ obietnice twoje/ ktore  
wsytkie nąsę przewysáją żądze/ otrzymać  
mogli: Ktory żyjesz y królujes na wieki  
wieków/ Amen.

## ANTYFONA.

Tysiąc tysiecy służyło mu/ y dziesiec'  
Kroć sto tysiecy stáło przed nim.

R. ANTYFONA swoim BOG przy-  
kazał o tobie.

R. Aby ćie strzegli po wsytkich dro-  
gách twoich.





V. Pánie wysłuchay modlitwy náše  
 R. A wolanie xc.

*Modlmy się.*

**W**Szechmogący & miłosierny Pánie  
 Boże náš/ ktoryś nas **A N J E L-**  
**S K A** Straż opátrzyć ráczył/zdarz pro-  
 siemy cie/ abysmy pod tą obroną be-  
 spieczni od złych mysli byli wybáwieni/y  
 od wszelákich przeciwności ná cieie wy-  
 zwoleni. Przez Páná nášego **J E Z U S A**  
 Chrystusa xc.

**A N J E L** Swiety **STROZU** mnie  
 tobie od **BOGA** zleconego prośe rządź/  
 strzeż/ zachoway od wszelkiego złego/  
 Amen.

Błogosławmy Pánu.

**BOGU** dzięki.

A Dusze wiernych Zmártłych przez miłó-  
 sierdzie Boże niech odpoczywáją w  
 pókoju/ Amen.

**MODLITWA.**

*Zá wszystkiek stan*

**R Y C E R S K I**

Oyczyzny nąszey.

**O**Swieć o nieśkonczonego miłosierdzia  
 Boze Bożka wola twoja Hetmanow/  
 Pułkownikow/ Rotmistrzow/ wszytkich  
 Przełożonych/ y wsytko Woystko nąsse/  
 straża **ALYKLSKA** rącz otoczyć/ aby  
 nądetego/ Wiary Swiętey/ y utrapionego  
 Pąnstwa/ nieprzyjaciela pokromić mogli  
 dume/ á tych Duchow Niebieskich porąto:  
 wani siłami/ požądany nam dzielnosćią  
 Swoją/ mogli przynieść pokoy. Dayże  
 o nieśkonczoney dobroci Boze tąka sposo:  
 bnosć ná sercách/ y Dusách Rycerstwa  
 wszytkiego/ aby sie záłochawşy zá dárem  
 łąski twojey Swiętey w wyłkonaniu u:  
 stąwnym Przenayświetszey woli twojey/  
 godnemi sie stali **ALYKLSKJEM** Po:  
 lo Obozu Oyczystego strazy/ y opieki:  
 Ktoremu niech bedzie zá wsytko czesć/ y  
 Chwała/ teraz/ y ná wieki wiekow/

A

M

E

N

# LITANIA O SWIĘTYCH ANJOŁACH STROZACH.

**K**yrie eleison/ Chryste eleison. Kyrie  
eleison. Chryste usłysz nas/ Chryste  
wysłuchaj nas. Oycze z Niebá BÓZE.  
Zmiłuy się nād nami.

Synu Odkupicielu świata BÓZE/ Zmi-  
łuy się nād nami.

Duchu S. BÓZE/ Zmiłuy się nād nami.  
Świeta TRÓJCO Jedyny BÓZE/  
Zmiłuy się nād nami.

Świeta M A R Y A Królowa Anielska/  
Modl się zā nami.

Świeci ANJOŁOWYŃ STROZÓ-  
WYŃ nāsí. Modlcie się zā nami.

Ktorzy mile BÓGU/ Świety/ Świety/  
Świety wyspiewywacie. Modlcie się  
zā nami.

Ktorzy rzeczy ludzkie ludziom oznajmu-  
jecie. Modlcie sie za nami.

Ktorzy straz ludzką od Boga przyjeli-  
ście/ Modlcie sie za nami.

Ktorzy zawsze na Twarz Boga Wyca  
Tiebieskiego patrzycie. Modlcie sie z:

Ktorzy sie nad jednym grzesnikiem po-  
kutujacym weselicie. Modlcie sie za n:

Ktorzyście na Gorze Synai Pánstki Za-  
kon Moyżesowi podali. Modlcie sie  
za nami.

Ktorzyście przy Narodzeniu Chrystusa  
Pána wesele ludziom zwiastowali.  
Modlcie sie za nami.

Ktorzyście na puszczy JEZUSOWY  
służyli. Modlcie sie za nami.

Ktorzyście Łazarza na łono Abrahámo-  
we za niesli. Modlcie sie za nami.

Ktorzyście przy Grobie Pánstkim w bie-  
li siedzieli. Modlcie sie za nami.

Ktorzyście po w Tiebostapianiu Pánstkim  
Dzoniom sie jego pokazali. Modlcie sie  
za nami.

Ktorzy przed Chrystusem na Sad Pánstki

- z Znakiem Krzyża Świętego przyjdzie-  
cie. Modlcie sie za nami.
- Ktorzy na koncu Swiata wybranych  
zgromadzicie. Modlcie sie za nami.
- Ktorzy zlych od dobrych odlaczycie,  
Modlcie sie za nami.
- Ktorzy modlitwy nabożnych ludzi do Bo-  
gá zanosicie. Modlcie sie za nami.
- Ktorzy przy umierajacych bywacie,  
Modlcie sie za nami.
- Ktorzy dusze Sprawiedliwych od wšel-  
kiej zmazy oczyscione do Nieba za-  
prowadzacie. Modlcie sie za nami.
- Ktorzy cudá mocá Bożą czynicie. Modl-  
cie sie za nami.
- Ktorzy Dziedzictwo zbawienia bioracym  
na poslugę postáni bywacie. Modlcie  
sie za nami.
- Ktorzy nad Krolestwy/ y Państwy po-  
stawieni jesteście. Modlcie sie za nami.
- Ktorzyscie czesto woystká nieprzyjacielskie  
rozpraszali. Modlcie sie za nami.
- Ktorzyscie Swietych Meczennikom/ w  
ich mełách cieszyli. Modlcie sie za nami.
- Wsy-

Wszystkie Święte Błogosławionych Duchów chory. Modlcie się za nami.

Od wszelkich niebezpieczeństw/przez SS.  
ANIOŁÓW STRÓŻÓW naszych/  
Wybaw nas Panie.

Od Powietrza/ głodu/ y wojny. Wybaw  
nas Panie.

Od nagley/ y niespodziewaney śmierci.  
Wybaw nas Panie.

Od wiekuiştey śmierci. Wybaw nas  
Panie.

My Grzeszni Ciebie prosimy. Wysłuchay  
nas Panie.

Przez Świętych ANIOŁÓW STRÓ-  
ŻÓW naszych. Wysłuchay nas Panie.

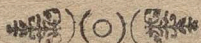
Abys nam przepuścił. Ciebie prosimy  
Wysłuchay nas Panie.

Abys Kościół twoy Święty rządzić y  
sprawować raczył. Ciebie prosimy wy:

Abys Pánom Chrześciańskim pokoy y zje-  
dnoczenie dać raczył. Ciebie prosimy.

Abys pożytki ziemskie dać y zachować ra-  
czył: Ciebie prosimy wysłuchay nas P.

Abys wszystkim Wiernym Śmártym odpo-  
czy:



czynęk wieczny dać ráczył. Ciebie pros-  
siemy wysłuchay nas Pánie.

Baránku Boży/ Ktory gładziś grzechy  
świátá. Przepuść nam Pánie.

Baránku Boży/ Ktory gładziś grzechy  
Świátá. Wysłuchay nas Pánie.

Baránku Boży/ Ktory gładziś grzechy  
świátá. Zmiluy sie náđ námi.

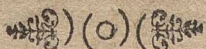
Chryste usłysz nas/ Chryste wysłuchay nas/  
Kyrie eleison. Chryste eleison. Kyrie  
eleison.

V. Przed obecnością ANJOŁÓW  
twoich spiewać ci bede Boże moy.

R. Bedąc cześć oddawał w Kościele  
Świetych twoim/ y bede wyznawał  
Świète Imie twoje.

### Modlmy się.

**W**Szechmogacy / á miłosierny Boże/  
Ktoryś nas ANJEŁSKĄ Strażá  
opátrzyć ráczył; zdarz prosimy cie/ ábámy  
bespieczni przez ich obrone/ y od złych my-  
śli ná sercu wyzwoleni/ y od wśeláckich  
przeciwności ná ciełe byli wybawieni.  
Przez Páná nášego. *rc.* AN-



## ANTYFONA.

**S**więci **ANIOŁOWYŻE** **STROZO-**  
**WYŻE** nasi/broncie nas w potyczce na-  
szej/ abyśmy nie zgineli na strasnym Sa-  
dzie Pańskim.

*Modlmy się.*

**B**oże/ ktory z niewymowney Opátzno-  
ści/ Swiętych **ANIOŁOW** twoich  
do Straży naszej posyłać rączych/ użycz &  
zdarz pokornym slugom twoim/ abyśmy  
ich zawsze pomocą obronieni byli/ y z  
wiecznego sie ich towarzystwa wiekuisście  
ciesyli. Przez Pána naszego **JEZUSA**  
Chrystusa/ ktory z tobą żyje y kruluje na  
wieki wiekow/ Amen.

**A F F E K T A**

Osobliwe do Pána

**J E Z U S A.**

**Z**e w żadnych Polskich Xięgách ku po-  
żytkowi dusz nabożnych, ktore są wy-  
dane na świat, nie znaydują się te nabożne

*Af.*



Affekta, ktore w pewney starey edycyi Włoskiej Księdze, y z niey potym po Łacinie wytłumaczoney zdarzyło się znaleźć. Przetoz przelożywszy je na język Polski, jako bärzo zacne y godne używaniä duszy Chrześciańskiej chcacey się w miłości IEZUSOWET pomnażać, w tę Xiazkę Nabożenstwa do Świętych ANIOŁOW STROZOW, Imię IEZUS Naystodsze osobliwie czczacych, zdało mi się inferować: zalecäjac osobliwym sposobem mieć w tych Świętych modlitwach, y goracych äffektow pełnych, upodobanie.

A F F E K T

Pierwszy.

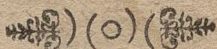
**C**okolwiek czynić bede; za pomocą **JEZUSOWÄ** uczynie. **O**ckne sise w oczách **JEZUS** będzie. **Z**asne: **JEZUS** snem moim. **C**hodzić zechce: **JEZUS** towarzyszem moim. **S**tąć: przy mnie będzie **JEZUS**. **O**czyć sise bede: **JEZUS** Mistrzem moim. **P**isać: **P**ioro **JEZUS** powiedzie/ y **JEZUSA** napisie **JEZUS**. **W** modlitwie mojej/ **JEZUS** slow doda. **W** rozmyślaniäch moich/ **JEZUS**

ZVS Affektow y wzdychania przyda.  
 Smorduje sie: Odpoczynkiem moim JE-  
 ZVS: on mie zabawi. Bede łaknął/ (łak-  
 nęła/) y pragnął (pragnęła?) JEZVS  
 mie nakarmi/ JEZVS mie napoi. Za-  
 choruje? Miłość JEZVSOWA Medyk  
 moy przybedzie. Umre JEZVSOWY  
 obumre memu. JEZVS w usciech mo-  
 ich pływać bedzie! JEZVS mi zawrze  
 oczy! JEZVSA łono/truna y grobem mo-  
 im: na ktorym napis y nagrobek bedzie/  
 Imie Claystodffe JEZVS. z JEZV-  
 SEM żyć bede! z JEZVSEM u-  
 mre. z JEZVSEM bawić sie bede na  
 wieki wieczne.

A F F E K T

Drugi.

**P**Anie Boże moy jedyne dobro/ y nigdy  
 nieskonczone dobro moje/ oto ja greszny  
 (grzeszna) ścięle sie do nog twoich/ brzy-  
 dząc sie nieprawościami memi/ ktoremim  
 cie obraził (obraziła) przeproszając rewo-  
 luję wszystkie mysli/ affekty/ passye/ y  
 chęci moje/ ktore sie dawniey albo dzis  
 w ser-



w sercu moim zjawić mogły. O gdy:  
bymi tyle żywotow było/ ile jest kro:  
pel w morzu/ ile ziarn piasku/ ile gwiazd  
na Niebie! wszystkie te usłudze two:  
jey z chęcią oddałbym (oddalabym)  
gdybym miał (miał) tyle bogactw/ ile  
ma Świat cały/ te wszystkie czci two:  
jey Boskiej ofiarowałbym/ (ofiarowa:  
łabym) gdybym miał (miał) tyle ciał/  
ile jest w ciele moim punktow; te wszy:  
tkie twemu upodobaniu chętnie poświę:  
ciłbym! (poświęciłabym!) Gdybym  
miał (miał) tyle woli/ ile jest liścia  
na drzewie/ z temi wszystkiemi poddałbym  
(poddalabym) sie tobie jako nayrzeźwiey/  
Panie y Boże moy!

A F F E K T

Trzeci.

**N**zechay cie Kocham Panie Boże moy  
z całych sił moich/ z całego serca/ z  
całey duszy mojej. Niech posłusznym (po:  
słusną) bede prawu twojemu aż do śmier:  
ci/ ktora z ochotą przyime dla miłości y  
zachowania czci twojej. Cołwiek affe:  
ktu

Ttu jest we mnie/ y owsem cokolwiek  
 jest ognia miłości Boskiej we wsytkich  
 Kreaturách twoich/ tym wsytkim paląc  
 y goreć pragne. O bym cie przytomnego  
 zawsze widział (widziála) w przytuleniu  
 twoim odpoczywał (odpoczywała) z to-  
 bą rozmowy miał/ o tobie myślił przez  
 dzień/ o tobie sen miał przez noc! niechay  
 wsytká zabawa moja/ pokarm moy/ na-  
 poy moy/ będzie z tobą/ y w tobie/ chce z  
 tobą/ y w tobie żyć/ z tobą y w tobie  
 chce umierać/ z tobą w wieczney być rá-  
 dości/ Amen.

# K O R O N K A

MIŁOŚCI IEZUSOWEY  
 AFFEKTOW PEŁNA,

Ná Trzy Dzieśiatki rozłożona.

W Pierwszym Dieśiatku ná Wielkim Pa-  
 ściorku pytającemu się IEZUSOWI: Synu  
 ( lub Corko ) kochasz mię? z uniżonością  
 sercá ná dzieśiatciu mniejszych paściorków  
 rozmyślnie, y z rekolekcyą odpowiaday:

I. Ty wiesz Pánie slicznieyszy náđ  
 Syny ludzkie/ że cie miłuje bázziej náđ  
 to/

to/ co jest w oczách moich naykochańszego.  
Odwroc oczy moje/ aby nie pátrzyły ná  
proźność.

2. Miluje cie Naysłodszy JEZU náđ  
wsytkie słodkości świata. Dla miłości  
twojej od wszelkiego zbytku pokarmow  
bede sie miarkować/ abym skosztował  
(skosztowała) jak smaczny jest Pan.

3. Miluje cie Oblubieniec/ Ktory sie  
pásiesz między Liliami/náđ wsytkie won-  
ności y zapáchy kwiatow/ pociągnij mié  
ná wonność cnot Swietych.

4. Miluje cie náđ wsytkie melodyi/  
y muzyk wdzieczności. Niech zabrzmi  
głos twoy w usách moich/ abym wiecey  
nie słuchał (słuchala) tego/ co mi świat  
do uszu podaje.

5. Miluje cie náđ wsytkie bestyal-  
skie ciata lubieżności.

6. Miluje cie náđ wszelkie ciata  
mezo wygody.

7. Miluje cie náđ wsytkie całego  
świata bogactwa/ y splendory.

8. Miluje cie náđ wsytkie tytuły/  
onory/ y naywyższe dostojenstwa.

9. Miłuje cie nad ciało moje/ y nad zdrowie moje.

10. Miłuje cie bąrziey niż żywot moy/ bąrziey niż dusze moje.

*W drugim Dziesiątku na paciorku wielkim pytającemu się IEZUSOWI, Synu ( lub Corko) kochasz mię? z unizonością serca na dziesiąciu mniejszych paciorkách odpowiaday.*

1. Miłuje cie ze wszytkiey pamięci mojej/ y nigdy cie nie zapomnie/ Ktory mi z pamięci nie wypuszczasz.

2. Miłuje cie z całej mysli mojej.

3. Miłuje cie z zupełnego serca gorliwym aktem woli mojej/ w tobie sie bąrziey coraz zapalając.

4. Miłuje cie ze wszytkich sił/ wszytkie ciała y umysłu wolności zakładając w miłości twojej.

5. Miłuje cie nad wszytkich krewnych/ przyjaciół/ y Dobrodziejow/ albowiem nieścōnczenie wiecey tobie niżeli onym obligowany (obligowana) jestem.

6. Miłujś cie doskonaley niż Ociec

Sy:

Syn Jednorodzonego/ albo Syn Oyc  
ukochanego.

7. Miłuje cie gorcey niż Oblubieni-  
ca Oblubienca swego.

8. Miłuje cie bardsiey niż Niebo/ al-  
bowiem Niebo bez ciebie pieklemby mi  
było.

9. Miłuje cie wiecey niż cały świat.

10. Miłuje cie nād wšytkie Brea-  
tury.

*W trzecim dziesiątku na paciorku wielkim  
pytającemu się IEZUSOWI: Synu (lub  
Corko)kochasz mię? z umiżonością serca  
na dziesiąciu mniejszych paciorkach odpo-  
wiaday.*

1. Obym niezego nie miłował (nie mi-  
łowała) nād ciebie/ albowiem mniey cie  
kocha/ Kto przy tobie to kocha/ co nie dla  
ciebie kocha.

2. Obym kochał (kochała) kochaniem  
czystym tāk jako cie kochali czyste Pa-  
ni.

3. Obym cie miłował (miłowała) ko-  
chaniem statecznym/ jako cie kochaniem

temnym miłowali wszyscy Święci Wy-  
ucy.

4. Obym cie miłował (miłował) ká-  
naniem mocnym jako cie miłowali  
wszyscy Święci Meczennicy.

5. Obym cie miłował (miłował) kochá-  
nieniem tym/ którym cie miłowali jako  
Synowie Dycá wszyscy Święci Apосто-  
łowie.

6. Obym cie kochał (kochał) miłó-  
ścią palającą/ jako cie kochają Cheru-  
binowie y Serafinowie.

7. Obym cie kochał (kochał) miłó-  
ścią náydoskonałszą/ jako cie miłowała  
Pánna y Mátká twojá **MARJA**.

8. Obym cie miłował (miłował) tak?  
jakeś ty umiłował mie.

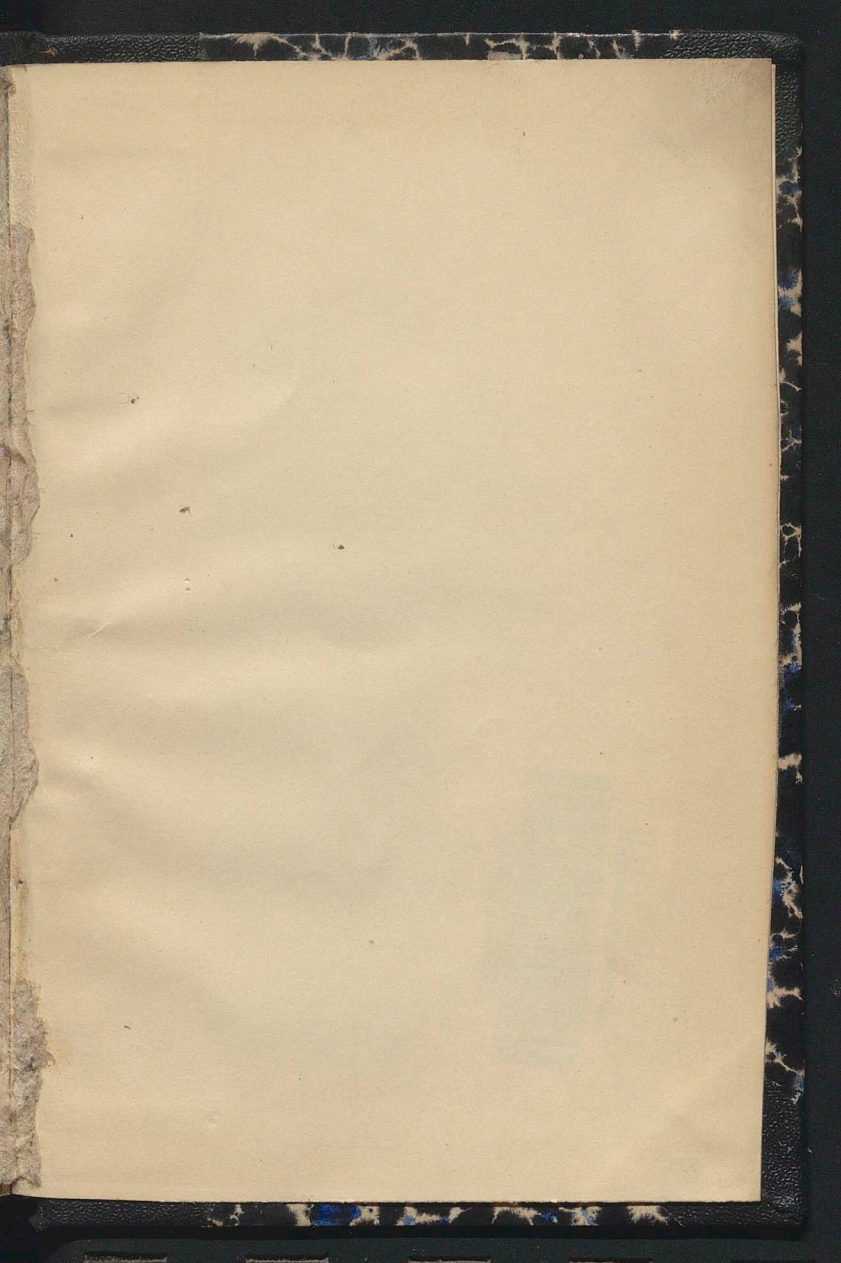
9. Obym cie takim umiłował (umi-  
łował) kochaniem/ y taką uprzymośćią  
jako cie kochali wszyscy Święci Niebie-  
scy Obywátele!

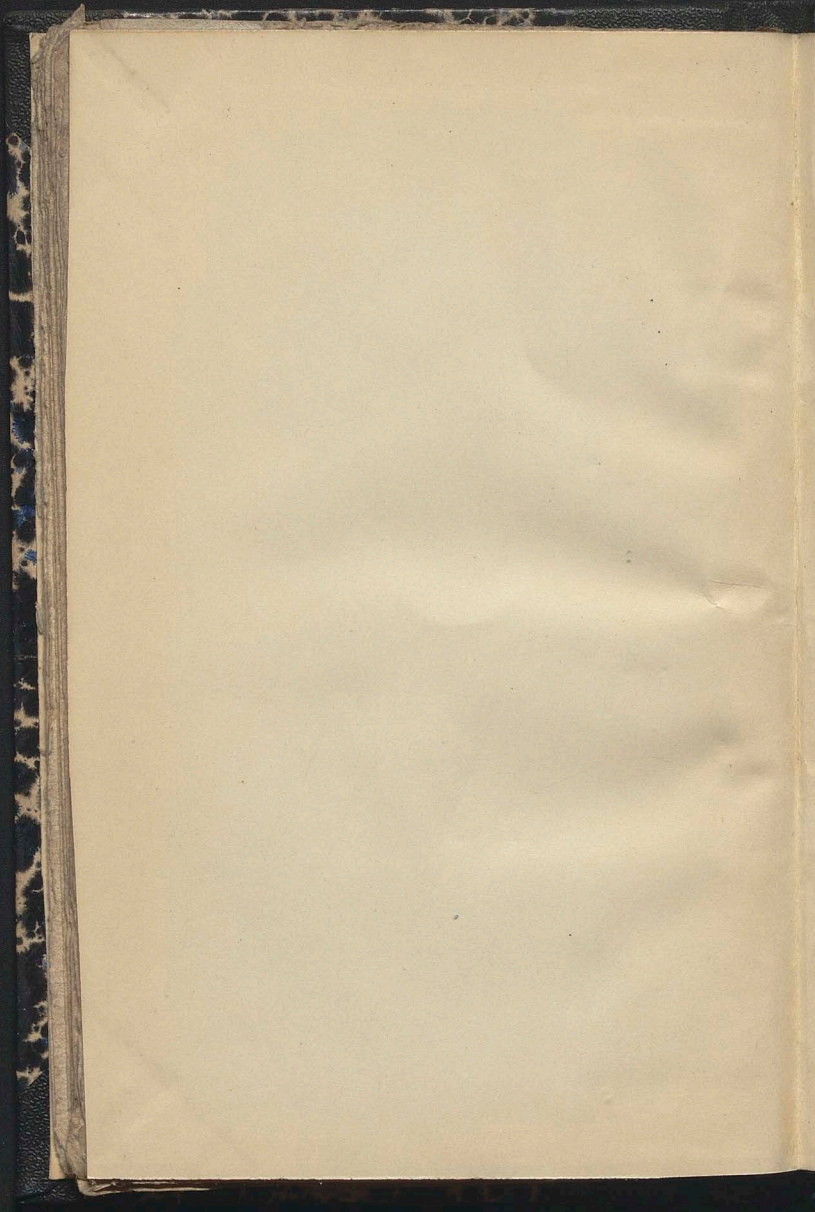
10. Obym cie miłował (miłował) tak?  
żebym miłością twoją umarł (umarł)  
tobie/ którym chciał umrzeć dla mnie!

*W westchnieniu serdecznym powtorz trzy kroś.*

O Miłosci! O Miłosci! O Miłosci!  
**JEZU! JEZU! JEZU!**







Biblioteka Jagiellońska

sidr0022082



